

3415M Zone 0

  APPROVED

Cat. # 3415M Z0

PELI™

AR

تركيب البطارية / استبدالها
1. تأكد من ضبط قفل غطاء الطرف في وضع "إلغاء القفل".
2. لف غطاء الطرف عكس عقارب الساعة حتى يتوقف واسحب غطاء الطرف بعيدًا عن الهيكل.
3. أزل ولبجة البطارية وتخلص منها
4. أدخل 3 بطاريات AA باتجاه المشار إليه (E91 أو Energizer™ LR6 أو Philips™ LR6 أو Panasonic™ LR6 أو P-NiMH-AA أو Peli™)
5. أعد وضع غطاء الطرف، لفة بجاه عقارب الساعة حتى يتخذى مع الهيكل. مزيد من الأمان، لف قفل غطاء الطرف إلى وضع "القفل" بواسطة الشريط المرفق.
6. كرر العملية من أجل استبدال البطارية.

التشغيل العام
الأوضاع: الضوء المركزي والضوء الغامر، الضوء الغامر فقط، الضوء المركزي فقط، الوميض
1. الضوء المركزي والضوء الغامر مضطربة وأحدث.
2. الضوء الغامر فقط مضطرب مرين (أخال 0.5 ثانية)
3. الضوء المركزي فقط مضطرب ثلاث مرات (أخال ثلثية واحدة)
4. الوميض: اضغط مع الاستمرار في الضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف لمدة ثلاث ثوانٍ من أي وضع. الإيقاف: اضغطلمرة واحدة مع الإقالات، من أي وضع التشغيل.

يشو ضوء LED الصغير في المتاح إلى حالة البطارية عندما يكون المصباح الكشاف مشغلاً:
الأخضر = 61% - 100%
التهرميتي = 21% - 60%
الأحمر >= 20%

رقم الإعلان:003415-3180-002E	رقم الإعلان:003415-3180-002E
نظن نحن، Peli Products, S.L.U. ،	Barcelona Spain c/ Provença, 388, Planta 7 08025
تحت مسؤوليتنا الشخصية أن الجهاز التالي:	
المنتج الوصف:	3415MZO LED
نوع الطراز:	Peli™
العلامة التجارية:	ATEX 2014/34/EU توجيهات
يتطلب مع التشريعات الأوروبية التالية: توجيهات	ATEX 2014/34/EU
استنادًا إلى معيار المواومة التالية:	EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015
شاركت الهيئة التي تم اختبارها التالية في عملية تقييم المطابقة:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD
الهيئة التي تم اختبارها:	Intertek House, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey KT22 7SB	United Kingdom
رقم الهيئة التي تم اختبارها:	0359
الدور:	مسألة شهادة اختبار نوع
رقم الشهادة:	ITS17ATEX201830X
ترميز ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
رقم الملف التقني:	34152017

اسم الشخص ومنصبه، والذي يَلمّ الشركة المصنعة أو الممثل المعتمد:	
التوقيع:	<i>Piero Marigo</i>
الاسم:	Piero Marigo
الوظيفة:	المدير الإداري
الموقع:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
التاريخ:	30 يونيو 2017

شروط خاصة للاستخدام الأمان:
1. أيا، وبمع فقط باستخدام بطاريات بلسونيك LR6 و Philips LR6 و Energizer E91
و P-NiMH-AA في الجهاز. يجب أن تكون الخلايا من نفس الشركة المصنعة.
2. لا تقح البطارية أو استبدال خلايا البطارية عندما الجرم المتفجر موجود. يجب استبدال خلايا البطارية بالغالبية الصحيحة.

راجع http://www.peli.com/ من أجل النص الكامل لتخدير سلامة البطارية الخاص بهذا المصباح الكشاف
يرجى الإطلاع على peli.com من أجل النص الكامل للضمان ومعلومات الضمان التي تتبلغ 19 صفحة.

CS

- Svitlína Peli 3415MZO Provozní pokyny: Instalace/Výměna Baterií**
- Ujistěte se, že zámek zadního uzávěru je v poloze pro „Odemknutí“.
 - Otáčíte zadním uzávěrem proti směru hodinových ručiček, dokud se nezarazí, a vytáhnete uzávěr ven z těla.
 - Vyjímáte a vyřadíte vložené baterie.
 - Vložte podle vyznačeného směru 3 baterie AA (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 nebo Peli™ P-NiMH-AA).
 - Vraťte zpět zadní uzávěr, šroubujte ho po směru hodinových ručiček, dokud se nezaravná s tělem. Pro zajištění vyšší bezpečnosti otočte zámek zadního uzávěru do „Zamčené“ polohy pomocí uchytnení šňůry.
 - Při výměně baterií opakujte postup.

Obecná Obsluha

Režimy osvětlení: Bodové a plošné, Pouze plošné, Pouze bodové, Blikání

- Bodové a plošné: Stiskněte jednou.
 - Pouze plošné: Stiskněte dvakrát (do 0,5 sekundy).
 - Pouze bodové: Stiskněte třikrát (do 1 sekundy)
 - Blikání: Z jakéhokoli režimu stiskněte a přidržte vypínač po dobu tří sekund.
 - Vypnutí: V jakémkoli provozním režimu jednou stiskněte a uvolněte.
- Malá dioda LED ve vypínači indikuje při zapnutí svítlíny stav baterie:
- Zelená = 61 % - 100 %
- Žlutá = 21 % - 60 %
- Cervěná = < 20 %

Prohlášení o shodě	Prohlášení č. 003415-3180-002E
My, společnost Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 • 08025 • Barcelona, Španělsko prohlašujeme v rámci své jedinečné zodpovědnosti, že následující přístroj:	
Popis výrobku:	LED kapesní svítlína
Typ modelu:	PELI™ 3415MZO
Značka:	Peli™
Spĺňuje následující legislativu EU:	nařízení ATEX 2014/34/EU
Podle následujících harmonizaovaných norem:	EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015
V procesu posuzování shody byl přiložen úředně oznámený orgán:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD
Úředně oznámený orgán:	Intertek House, Cleeve Road
	Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom
	0359
Zařazení:	Rozhodnutí o certifikaci EU-typu ATEX
Certifikát č.:	ITS17ATEX201830X
Kód ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
C. souboru s technickými údaji:	34152017

Jméno a postavení osoby, spojené s výrobcem nebo autorizovaným zástupcem:

Podpis:	<i>Piero Marigo</i>
Jméno:	Piero Marigo
Funkce:	Generální ředitel
Umístění:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španělsko
Datum:	30 června 2017

Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:

- K použití v zařízení jsou povoleny pouze články baterií Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energizer™ E91 a Peli™ P-NiMH-AA. Baterie musí být od stejného výrobce.
- Nevyměňujte baterie ve vybušeném prostředí. Články baterií se musí měnit se správnou polaritou.

Úplně znení bezpečnostních pokynů k bateriím k této svítlíně naleznete na http://www.peli.com. Plně znení záručních podmínek a informace o plnění záruky v 19 jazycích naleznete na stránkách peli.com.

DA

- Peli 3415MZO lygte Brugsanvisning: Indsættelse/Udskiftning Af Batterier**
- Sørg for, at låselåget for enden er i „Unlock“-positionen.
 - Drej låget mod uret, indtil det stopper, og træk så låget af lygten.
 - Fjern og afhænd de brugte batterier
 - Indsæt 3 AA-batterier i den anviste retning (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 eller Peli™ P-NiMH-AA)
 - Sæt låget på, og drej det med uret, indtil det flugter med lygten. For yderligere sikkerhed drejes låselåget til positionen „Lock“ med påspændings-mekanismen.
 - Gentag proceduren ved udskiftning af batterier.

General Drift

Tilstande: Spot og blødt, Kun blødt, Kun spot, Blinkende

- Spot og blødt: Tryk én gang.
- Kun blødt: Tryk to gange (inden for 0,5 sekund).
- Kun spot: Tryk tre gange (inden for 1 sekund)
- Blinkende: Tryk og hold afbryderkontakten i 3 sekunder i enhver tilstand.
- Fra: Tryk og slip en enkelt gang fra enhver tilstand.

Den lille LED på kontakten angiver batteristatussen, når lygten er tændt:

Grøn	= 61 % -100 %
Gul	= 21 %-60 %
Rød	= < 20 %

Overensstemmelseserklæring	Erklæringsnr. 003415-3180-002E
Vi, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spanien, Erklærer under eneansvar, at følgende anordning:	
Produktbeskrivelse:	LED håndholdt lygte
Modeltype:	PELI™ 3415MZO
Mærke:	Peli™
Er i overensstemmelse med følgende EU-lovgivning:	ATEX-direktiv 2014/34/EU
Baseret på følgende harmoniserede standarder:	EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015
Følgende bemyndiget organ har været involveret i overensstemmelsesvurderingen proces:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD
Bemyndiget organ:	Intertek House, Cleeve Road
	Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom
	0359
Bemyndiget organnr.:	Udstedelse af ATEX EU-typeprøvningsattest
Rolle:	ITS17ATEX201830X
Certifikatnr.:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
ATEX-kodning:	2809
Teknisk filnr.:	34152017

Navn og stilling på den person, der tegner producenten eller dennes repræsentant:	
Underskrift:	<i>Piero Marigo</i>
Navn:	Piero Marigo
Funktion:	Administrerende direktør
Sted:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien
Dato:	30. juni 2017

Særlige betingelser for sikker brug:

- Kun Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energizer™ E91 og Peli™ P-NiMH-AA battericeller må anvendes i udstyret. Cellerne skal være af den samme producent.
- Udskift ikke battericellerne, når en eksplosiv atmosfære er til stede. Battericellerne skal udskiftes med den korrekte polaritet.

Der henvises til http://www.peli.com for at få en fuldstændig test med batterisikkerhedsadværsel til denne lygte. Bessg peli.com for at få den fulde garantitext og garantinformaon på 19 sprog.

DE

PELI 3415MZO Taschenlampe Bedienungsanleitung: Einlegen/Tauschen Der Batterien

- Prüfen Sie, ob die Endkappe auf der entriegelten Position steht.
- Drehen Sie die Endkappe nach links bis zum Anschlag und ziehen die Endkappe vom Gehäuse ab.
- Entfernen und entsorgen Sie den Batterieinsatz.
- Legen Sie drei AA-Batterien in der angezeigten Richtung ein (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 oder Peli™ P-NiMH-AA)
- Setzen Sie die Endkappe wieder auf und drehen diese nach rechts, bis sie mit dem Gehäuse abschließt. Drehen Sie die Endkappe für zusätzliche Sicherheit auf die Verriegelungsposition mit der Schlaufenbefestigung.
- Wiederholen Sie den Vorgang für den Batteriewechsel.

Allgemeiner Betrieb

Modi: Punkt- und Flutlicht, nur Flutlicht, nur Punktlicht, Blinken

- Punkt- und Flutlicht: Einmal drücken.
 - Nur Flutlicht: Zweimal drücken (innerhalb von 0,5 Sekunden).
 - Nur Punktlicht: Dreimal drücken (innerhalb einer Sekunde)
 - Blinklicht: In jeder Position den Schalter 3 Sekunden lang drücken, um das Blinken einzuschalten.
 - Aus: Drücken Sie auf jeder Betriebsposition heraus einmal und lassen Sie wieder los.
- Die kleine LED im Schalter zeigt den Batterieladestatus an, wenn die Lampe eingeschaltet wird:
- | | |
|------|--------------|
| Grün | = 61% - 100% |
| Gelb | = 21% - 60% |
| Rot | = < 20% |

Konformitätserklärung	Erklärung Nr. 003415-3180-002E
Wir, Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien, Erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das folgende Gerät:	
Produktbeschreibung:	LED Handtaschenlampe
Modelltyp:	PELI™ 3415MZO
Marke:	Peli™
Die Anforderungen der folgenden EU-Gesetzgebung sind erfüllt:	ATEX Direktive 2014/34/EU
Basierend auf den folgenden harmonisierten Normen:	EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015
Die folgende benannte Stelle wurde in den Vorgang der Konformitätsbewertung eingebunden:	
Benannte Stelle:INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD	
	Intertek House, Cleeve Road
	Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom
	0359
Nummer der benannten Stelle:	Ausgabe des Prüfungszertifikats nach ATEX, EU-Type
Rolle:	ITS17ATEX201830X
Zertifikat Nr.:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
ATEX-Kodierung:	2809
Technische Referenz-Nr.:	34152017

Name und Position der Person, die den Hersteller repräsentiert oder eines autorisierten Repräsentanten:	
Unterschrift:	<i>Piero Marigo</i>
Name:	Piero Marigo
Position:	Managing Director
Ort:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien
Datum:	30. Juni 2017

Besondere Bedingungen für eine sichere Anwendung:

- Es dürfen ausschließlich Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energizer™ E91 und Peli™ P-NiMH-AA Batterien für dieses Gerät verwendet werden. Alle in der Lampe verwendeten Batterien müssen vom gleichen Typ (Hersteller) sein.
- Die Batterien dürfen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen gewechselt werden. Die Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingetg werden.

Siehe http://www.peli.com für den vollständigen Warnungstext zur Batteriesicherheit für diese Taschenlampe. Siehe bitte unter peli.com den Volltext zur Garantie und Gewährleistung, der in 19 Sprachen nachzulesen ist.

EN

Peli 3415MZO Torch Operating Instructions: Battery Installation / Replacement

- Ensure that the tail cap lock is set in the „Unlock“ position.
- Twist the tail cap counter-clockwise until it stops and pull the tail cap away from the body.
- Remove and discard the battery insert
- Insert 3 AA batteries in the direction indicated (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 or Peli™ P-NiMH-AA)
- Replace tail cap, turn clockwise until it aligns with the body. For added security, turn the tail cap lock to the „Lock“ position with the lanyard attachment.
- Repeat process for battery replacement.

General Operation

Modes: Spot and Flood, Flood Only, Spot Only, Flashing

- Spot and Flood: Press once.
- Flood only: Press twice (within 0.5 second).
- Spot only: Press three times (within 1 second)
- Flashing: Press and hold the on/off switch for three seconds from any mode.
- Off: From any operating position, press and release once.

The small LED in the switch indicates the battery status when the torch is turned on:

Green	= 61% - 100%
Amber	= 21% - 60%
Red	=< 20%

Declaration of Conformity	Declaration No. 003415-3180-002E
We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain	
Declare under our sole responsibility that the following apparatus:	
Product Description:	LED handheld torch
Model Type:	PELI™ 3415MZO
Brand:	Peli™
Is in conformity with the following EU legislation:	ATEX Directive 2014/34/EU
Based on the following harmonized standards: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015	
The following Notified Body has been involved in the conformity assessment process:	
Notified Body:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD
	Intertek House, Cleeve Road
	Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom
	0359
Issue of ATEX EU Type Examination Certificate	
Certificate No.:	ITS17ATEX201830X
ATEX Coding:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
Technical File No.:	34152017

Name and position of person binding the manufacturer or authorized representative:	
Signature:	<i>Piero Marigo</i>
Name:	Piero Marigo
Function:	Managing Director
Location:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Date:	30 June 2017

Special conditions for safe use:

- Only Panasonic™ LR6, Philips™ LR6 ,Energizer™ E91 and Peli™ P-NiMH-AA battery cells are permitted to be used in the equipment. The cells must be of the same manufacturer.
- Do not replace battery cells when an explosive atmosphere is present. Battery cells must be replaced with the correct polarity.

Refer to http://www.peli.com for complete text of Battery Safety warning for this Torch.

Please see peli.com for full text of Guarantee and Warranty information in 19 languages.

ES

Líntera 3415MZO de Peli Instrucciones de funcionamiento Colocación/Sustitución De Las Pilas

- Comprobar que la tapa trasera está desbloqueada.
- Girar la tapa trasera hacia la izquierda hasta que haga tope y separarla de la linterna.
- Sacar y desechar el inserto de las pilas.
- Colocar 3 pilas AA en la dirección indicada (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 o Peli™ P-NiMH-AA).
- Volver a colocar la tapa trasera girándola hacia la derecha hasta engancharla de nuevo. Para más seguridad, bloquear la tapa trasera con el gancho de la correa.
- Repetir el proceso para la sustitución de las pilas.

Funcionamiento General

Modos: Haz concentrado y haz difuso, Solo haz difuso, Solo haz concentrado, Parpadeo

- Haz concentrado y haz difuso: pulsar una vez.
- Solo haz difuso: pulsar dos veces (en menos de 0,5 segundos).
- Solo haz concentrado: pulsar tres veces (en menos de un segundo).
- Parpadeo: mantener pulsado el interruptor de encendido/apagado durante tres segundos en cualquier modo.
- Apagado: desde cualquier posición de funcionamiento, pulsar y soltar una vez.

El pequeño LED que se encuentra en el interruptor indica el estado de carga de las pilas con la linterna encendida:

Verde	= 61% - 100%
Ámbar	= 21% - 60%
Rojo	= < 20%

Declaración de conformidad	N.º declaración: 003415-3180-002E
Nosotros, Peli Products, S.L.U.—con sede en calle Provença, 388, planta 7, 08025 Barcelona (España)—declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:	
Descripción del producto:	Linterna de mano LED
Modelo:	3415MZO de PELI™
Marca:	Peli™
Cumple la normativa EU siguiente:	Directiva ATEX 2014/34/EU
En virtud de los estándares armonizados siguientes:	EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015
El siguiente organismo notificado ha participado en el proceso de evaluación del cumplimiento normativo:	
Organismo notificado:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD
	Intertek House, Cleeve Road
	Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom
	0359

N.º organismo notificado:	
Función:	Expedición del certificado de examen EU de tipo según la directiva ATEX
N.º certificado:	ITS17ATEX201830X
Código ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
N.º de archivo técnico:	34152017

Nombre y cargo de la persona con poderes para obligar al fabricante o representante autorizado:

Firma:	<i>Piero Marigo</i>
Nombre:	Piero Marigo
Cargo:	Director gerente
Sede:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, planta 7. 08025 Barcelona (España)
Fecha:	30 de junio de 2017

Condiciones especiales para un uso seguro:

- Solo se permite el uso de pilas Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energizer™ E91 y Peli™ P-NiMH-AA en este dispositivo. Las pilas utilizadas deben ser del mismo fabricante.
- No sustituya las pilas en un entorno potencialmente explosivo. Las pilas se deben sustituir con la polaridad correcta.

Entra en http://www.peli.com para consultar las instrucciones de seguridad de la batería de la linterna. En www.peli.com encontrará toda la información sobre garantías en 19 idiomas.

FI

Peli 3415MZO taskulamppu Käyttöohjeet:

Pariston Asennus Ja Vaihdtaminen

- Varmista, että kansi on Auki-asennossa.
- Kierrä kantta vastapäivään, kunnes se pysähtyy. Vedä kansi irti rungosta.
- Irrota pariston suojaiteppi ja henna se roskiin.
- Aseta kolme AA-paristoja merkinlöjen suuntaisesti (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 tai Peli™ P-NiMH-AA).
- Asenna kansi takaisin paikalleen ja kierrä kantta myötäpäivään, kunnes se on paikkallaan samansuuntaisesti rungon kanssa. Voit parantaa turvallisuutta kiertämällä kannen Kiinni-asentoon hiinan avulla.
- Tee samat toimet, kun vaihdat pariston.

Taskulampun Käyttö

Tilat: Kohdevalo ja valonheitin, Vain valonheitin, Vain kohdevalo ja Vilkkuva valo

- Kohdevalo ja valonheitin: Paina kerran.
 - Vain valonheitin: Paina kahdesti (0,5 sekunnin kuluessa).
 - Vain kohdevalo: Paina kolme kertaa (1 sekunnin kuluessa).
 4. Vilkkuva valo: Paina virtakytkin alas ja pidä se alhaalla kolme sekuntia missä tahansa tilassa.
 - Sammuta: Voit sammuttaa lampun kaikissa käyttötiloissa painamalla painiketta kerran. Ytkimessä on pieni LED-valo, joka ilmaisee akun varaustilan lampun kytkemisen jälkeen:
- | | |
|-----------|---------------------------|
| Vihreä | = 61–100 % |
| Keltainen | = 21–60 % |
| Punainen | = < 20 % |

Vaativuudenmuksaisuusvakuutus	Vakuutus nro 003415-3180-002E
Me, Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Espanja, vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava laite:	
Tuotteen kuvaus:	LED-taskulamppu
Mallin tyyppi:	PELI™ 3415MZO
Tuotemerkki:	Peli™
On yhdenmukainen seuraavan EU-lainsäädännön kanssa:	ATEX-direktiivi 2014/34/EU
Tuote täyttää seuraavien yhdenmukaistettujen standardien vaatimukset:	EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015
Seuraava ilmoitettu elin on osallistunut vaatimusmenukaisuuden arviointiin:	
Ilmoitettu elin:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD
	Intertek House, Cleeve Road
	Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom
	0359

IT

Torcia Peli 3415M20 Istruzioni operative: Installazione/Sostituzione Della Batteria

- Assicurarsi che il blocco dell'interruttore posteriore sia in posizione di sblocco.
- Ruotare l'interruttore posteriore in senso antiorario fino a quando non si arresta ed estrarre l'interruttore dal corpo.
- Rimuovere ed eliminare l'inserto della batteria
- Inserire 3 batterie AA nella direzione indicata (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 o Peli™ P-NiMH-AA)
- Riposizionare il tappo posteriore, ruotare in senso orario fino a quando non si allinea con il corpo. Per una maggiore sicurezza, girare il blocco dell'interruttore posteriore in posizione di blocco con il cordino accessorio.
- Ripetere la procedura per la sostituzione della batteria.

Funzionamento Generale

Modalità: Fascio ristretto e diffuso, Solo fascio diffuso, Solo fascio ristretto, Lampeggianto

- Fascio ristretto e diffuso: Premere una volta.
- Solo fascio diffuso: Premere due volte (entro 0,5 secondi).
- Solo fascio ristretto: Premere tre volte (entro 1 secondo)
- Lampeggiante: Tenere premuto l'interruttore on/off per tre secondi da qualsiasi modalità.
- Spegnimento: Da una qualsiasi posizione operativa, premere e rilasciare una volta.

Il piccolo LED nell'interruttore indica lo stato della batteria quando la torcia viene accesa:

Verde	= 61% - 100%
Giallo	= 21% - 60%
Rosso	= < 20%

Dichiarazione di conformità	Dichiarazione n. 003415-3180-002E
La sottoscritta, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcellona (Spagna)	
Dichiara unicamente sotto la sua responsabilità che le seguenti apparecchiature:	
Descrizione del prodotto:	Torcia portatile LED
Modello:	PELITM 3415M20
Marca:	PeliTM
È conforme con le seguenti normative EU: Direttiva ATEX 2014/34/EU	
In base alle seguenti norme armonizzate:	
EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015	
Il seguente Organismo notificato è stato coinvolto nel processo di valutazione della conformità:	
Organismo notificato:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD <p>Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom 0359</p>
Organismo notificato n.:	0359
Ruolo:	Emissione del Certificato di esame ATEX tipo EU
Certificato n.:	ITS17ATEX201830X
Code di ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
N. File Tecnico:	34152017

Nome e qualifica della persona vincolante il fabbricante o il suo rappresentante autorizzato:

Firma: *Piero Marigo*
Nome: Piero Marigo
Funzione: Managing Director
Sede: Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcellona Spagna
Data: 30 giugno 2017

Condizioni speciali per un utilizzo sicuro:

- Sull'apparecchiatura è consentito unicamente l'utilizzo di batterie Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energiizer™ E91 e Peli™ P-NiMH-AA. Le batterie devono essere dello stesso produttore.
- Non sostituire le batterie in presenza di un'atmosfera esplosiva. Le batterie devono essere sostituite osservando la corretta polarità.

Per il testo completo delle avvertenze sulla sicurezza della batteria di questa torcia, fare riferimento al sito Web http://www.peli.com. Per il testo completo in 19 lingue della garanzia e delle relative informazioni, visitare il sito peli.com.

NL
Peli 3415M20 lantaarn Batterijen Installeren/Vervangen <ol style="list-style-type: none">Zorg ervoor dat het slotje op het achterkapje in de 'geopende' positie staat. Draai het achterkapje linksom totdat deze stopt en trek het kapje van de basis. Vernieuw de batterijen. Plaats 3 AA-batterijen volgens de afbeelding (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 of Peli™ P-NiMH-AA) Draai het achterkapje terug door rechtsonm te draaien totdat deze vastzit op de basis. Draai het slotje van het kapje voor extra beveiliging in de 'gesloten' positie met de draagriembevestiging. Herhaal deze procedure voor het vervangen van batterijen. Algemeen Gebruik Standen: Gericht en breed, Alleen Breed, Alleen Gericht, Knipperfunctie <ol style="list-style-type: none">Gericht en breed: één keer drukken. Alleen breed: twee keer drukken (binnen 0,5 seconde). Alleen gericht: drie keer drukken (binnen 1 seconde) Knipperfunctie: houd de aan/uit-schakelaar drie seconden ingedrukt, ongeacht de stand. Uit: ongeacht de stand, een keer indrukken en loslaten. De kleine led in de schakelaar geeft de batterijstatus aan wanneer de zaklamp is ingeschakeld: Groen = 61% - 100% Oranje = 21% - 60% Rood = < 20%
Verklaring van overeenstemming <p>Wij, Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7, 08025 Barcelona, Spanje verklaeren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het volgende apparaat: Productbeschrijving: LED handheld torch Modelsoort: PELITM 3415M20 Merk: Peli™</p> <p>voldoet aan de volgende EU-wetgeving: ATEX-richtlijn 2014/34/EU gebaseerd op de volgende geharmoniseerde namen: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015 De volgende aangemelde instantie is betrokken bij het conformiteitsbeoordelingsproces: Aangemelde instantie: INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom 0359</p> <p>Functie: Afgifte van ATEX EU-typegoedkeuringscertificaat Certificaatnummer: CE Ex ITS17ATEX201830X ATEX-codering: 2809 II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga Technisch dossier nr.: 34152017</p>
Naam en functie van bevoegde persoon namens de fabrikant of gevolmachtigde: <p>Handtekening: <i>Piero Marigo</i> Naam: Piero Marigo Functie: Directeur Localatie: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7, 08025 Barcelona, Spanje Datum: 30 juni 2017</p> Speciale voorwaarden voor veilig gebruik: <ol style="list-style-type: none">Uitsluitend de batterijtypen Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energiizer™ E91 en Peli™ P-NiMH-AA zijn geschikt voor deze apparatuur. Ze moeten van dezelfde fabrikant afkomstig zijn. Vervang geen batterijen in een omgeving met explosiegevaar. Batterijen moeten worden vervangen met de juiste polariteiten. <p>Raadpleeg http://www.peli.com voor de volledige tekst van de veiligheidswaarschuwing over batterijen voor deze zaklamp. Ga naar peli.com voor de volledige tekst van de garantievoorwaarden in 19 talen.</p>
NO
Peli 3415M20 lommelykt Installasjon/Bytte Av Batterier <ol style="list-style-type: none">Sørg for at endeloklåsen er satt i opplåsningsposisjon. Drei endelokket mot urviseren til det stopper og trekk ut endelokket. Fjern og avhend det gamle batteriet. Sett inn 3 AA-batterier i den angitte retningen (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 eller Peli™ P-NiMH-AA). Sett på endelokket, drei med urviseren innntil det er innrettet på huset. For ekstra sikkerhet, drei endeloklåsen i låseposisjon med taljereplbehøret. Gjenta prosedyren for batteribytte. Generell Bruk Moduser: Søke- og flomlys, kun flomlys, kun søkelys, blinking <ol style="list-style-type: none">Søke- og flomlys: Trykk én gang. Kun flomlys: Trykk to ganger (innen 0,5 sekund). Kun søkelys: Trykk tre ganger (innen 1 sekund) Blinking: Trykk og hold på/av-bryteren i tre sekunder fra hvilken som helstodus. Av: Fra en hvilken som helst brøksposisjon, trykk og slipp én gang. Den lille lysdioden i bryteren indikerer batteristatus når lommelykten er på: Grønt = 61–100 % Ravgult = 21–60 % Rødt = < 20 %
Samsvarserklæring <p>Vi, Peli Products, S.L.U. c/Provença, 388, Planta 7 08025, Barcelona, Spania erklærer på eget ansvar at følgende apparat: Produktbeskrivelse: Ladbar håndholdt LED-lommelykt Modelltype: PELITM 3415M20 Merk: Peli™</p> <p>er i samsvar med følgende EU-lovgivning: ATEX-direktiv 2014/34/EU basert på følgende harmoniserte standarder: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015 Følgende kontrollorgan har vært involvert i prosessen for samsvarsvurdering: Kontrollorgan: INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom</p> <p>Kontrollorgannr.:0359 Rolle: Utstedelse av ATEX EU-typeprøvingssertifikat Sertifikatnr.: CE Ex ITS17ATEX201830X ATEX-kode: 2809 II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga Teknisk fil nr.: 34152017</p>
Navn og stilling av person som binder produsenten, eller autorisert representant: <p>Signatur: <i>Piero Marigo</i> Navn: Piero Marigo Funksjon: Administrerende direktør Sted: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025, Barcelona, Spania Dato: den 30. juni 2017</p> Spesielle retningslinjer for sikker bruk: <ol style="list-style-type: none">Bare Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energiizer™ E91 og Peli™ P-NiMH-AA-battericeller er tillat å bruke i utstyret. Cellene må være fra samme produsent. Ikke bytt battericeller når en eksplosiv atmosfære er til stede. Battericeller må settes inn i riktig polaritet. <p>Se http://www.peli.com for full tekst om Advarsel for batterisikkerhet for denne lommelykten. Vennligst besøk peli.com for full garantitext og garantiinformasjon på 19 språk.</p>
PL
Latarcka Peli 3415M20 z Instrukcja obsługi: Instalacja/Wymiana Baterii <ol style="list-style-type: none">Upewnnić się, że blokada w tyłnej pokrywie jest ustawiona w pozycji „Odblokowany”. Przekręcić tylną pokrywę w lewo aż do oporu i zdjąć pokrywę z korpusu. Wyciąć i wyrzucić wkładkę Włożyć 3 baterie AA we wskazany kierunek (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 lub Peli™ P-NiMH-AA) Umieścić na miejscu tylną pokrywę i obrócić w prawo aż do wyrownania z korpusem. Dla zwiększenia bezpieczeństwa przekręcić tylną pokrywę do pozycji „Zablokowane” za pomocą przymocowanej linki. W przypadku wymiany baterii powtórzyć powyższe czynności. Obsługa Ogólna Tryby: Punktowy i strumieniowy, tylko strumieniowy, tylko punktowy, miganie <ol style="list-style-type: none">Punktowy i strumieniowy: Naciśnąć raz. Tylko strumieniowy: Naciśnąć dwa razy (w ciągu 0,5 s) Tylko punktowy: Naciśnąć trzy razy (w ciągu 1 s) Miganie: Naciśnąć i przytrzymać przelącznik w./wył. przez trzy sekundy w dowolnym trybie. Wyłączanie: Naciśnąć raz i zwolnić w dowolnym trybie pracy. Mała dioda LED w przelączniku wskazuje status baterii po włączeniu latarki: Zielony = 61% - 100% Pomarańczowy = 21% - 60% Czerwony = < 20%

Declararaja zgodności	Declaración nr 003415-3180-002E
My, Peli Products, S.L.U. z siedzibą w c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Hiszpania	
Na swoją wyłączną odpowiedzialność oświadczamy, że niniejsze urządzenie:	
Opis produktu:	Latarcka ręczna LED
Model:	PELITM 3415M20
Marka:	Peli™
Jest zgodne z następującą dyrektywą EU: Dyrektywa ATEX 2014/34/EU	
Na podstawie następujących norm zharmonizowanych: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015	
W procesie oceny zgodności brała udział następująca jednostka notyfikowana:	
Jednostka notyfikowana:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD <p>Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom 0359</p>
Nr jednostki notyfikowanej:	0359
Rola:	Wydanie certyfikatu badania typu EU ATEX
Nr certyfikatu:	CE Ex ITS17ATEX201830X
Kod ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
Plik techniczny nr:	34152017

Imię i nazwisko oraz stanowisko upoważnionego przedstawiciela producenta lub osoby uprawnionej do składania podpisów w jego imieniu:

Podpis: *Piero Marigo*
Imię i nazwisko: Piero Marigo
Stanowisko: Dyrektor zarządzający
Lokalizacja: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Hiszpania
Data: 30 czerwca 2017

Specjalne warunki bezpiecznego użytkowania:

- Niniejsze urządzenie może być używane wyłącznie z bateriami Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energiizer™ E91 lub Peli™ P-NiMH-AA. Zastosowane baterie muszą pochodzić od tego samego producenta.
- Nie wymieniać baterii w strefie zagrożenia wybuchem. Baterie muszą zostać umieszczone w urządzeniu zgodnie z polaryzacją.

Pełna treść ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczącego akumulatora dostarczanego z niniejszą latarką znajduje się na stronie http://www.peli.com. Kompletny tekst i warunki gwarancji w 19 wersjach językowych można znaleźć na stronie internetowej peli.com.

PT
Lanterna Peli 3415M20 Instruções de operação: Instalação / Substituição Das Pilhas <ol style="list-style-type: none">Certifique-se de que o trinco da tampa traseira está na posição "Unlock". Rode a tampa traseira no sentido contrário aos ponteiros do relógio e puxe a tampa traseira afastando do corpo. Tire as pilhas e elimine Insira 3 pilhas AA na direção indicada (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 ou Peli™ P-NiMH-AA) Volte a por a tampa traseira, rode no sentido dos ponteiros do relógio até alinhar com o corpo. Para maior segurança, rode o trinco da tampa traseira para a posição "Lock" com o acessório de fita. Repita o processo para substituição da bateria. Operação Geral Modos: Projetor e feixe, Feixe apenas, Projetor apenas, Intermitente <ol style="list-style-type: none">Projetor e feixe: Premir uma vez. Feixe apenas: Premir duas vezes (dentro de 0,5 segundos). Projetor apenas: Premir três vezes (dentro de 1 segundo) Intermitente: Premir e manter o interruptor on/off durante três segundos a partir de qualquer modo. Desligar: A partir de qualquer posição de operação, prima e solte uma vez. O LED pequeno no interruptor indica o estado da bateria quando a lanterna é ligada: Verde = 61% - 100% Ambar = 21% - 60% Vermelho = < 20%
Declaração de Conformidade <p>Nós, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Espanha Declaramos sob nossa única responsabilidade que o seguinte aparelho: Descrição do produto: Lanterna de mão, de LED Tipo de modelo: PELITM 3415M20 Marca: Peli™</p> <p>Está em conformidade com a seguinte legislação EU: Diretiva ATEX 2014/34/EU Baseada nas seguintes normas harmonizadas: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015 O seguinte Organismo Notificado esteve envolvido no processo de avaliação de conformidade: Organismo Notificado: INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom 0359</p> <p>Organismo Notificado N.º: 0359 Papel: Emissão do Certificado de Exame Tipo ATEX EU Certificado N.º: CE Ex ITS17ATEX201830X Codificação ATEX: 2809 II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga Ficheiro Técnico N.º: 34152017</p>
Nome e cargo da pessoa que vincula o fabricante ou o representante autorizado: <p>Assinatura: <i>Piero Marigo</i> Nome: Piero Marigo Função: Diretor Geral Localização: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Espanha Data: 30 de Junho de 2017</p> Condições especiais para uma utilização segura: <ol style="list-style-type: none">Apenas se podem utilizar pilhas Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energiizer™ E91 e Peli™ P-NiMH-AA com este equipamento. As pilhas devem ser do mesmo fabricante. Il. Não substitua as pilhas numa atmosfera explosiva. As pilhas devem ser voltadas a colocar com a polaridade correta. <p>Consulte http://www.peli.com para ver o texto completo de aviso de Segurança da Bateria para esta Lanterna. Consulte peli.com para ler o texto completo da informação de Garantia em 19 idiomas.</p>
RO
Lanternă Peli 3415M20 Instrucțiuni de operare: Instalarea / Încucirea Bateriilor <ol style="list-style-type: none">Asigurați-vă că dispozitivul de blocare a capacului compartimentului bateriilor se află în poziția „deschis”. Rotiți capacul compartimentului bateriilor în sens invers acelor de ceasornic până când se oprește și trageți pentru a-l separa de carcasă. Îndepărtați și eliminați inserții bateriilor Introduceți 3 baterii AA în direcția indicată (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 sau Peli™ P-NiMH-AA) Puneți la loc capacul compartimentului bateriilor și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când acesta este aliniat cu carcasa. Pentru mai multă siguranță, răsușiți dispozitivul de blocare al capacului compartimentului bateriilor până în poziția „blocaț” cu ajutorul inelului de prindere a șnurului. Efectuați aceleași operațiuni pentru a înlocui bateriile. Utilizare Generală Modalități: Spot și Reflector, numai Reflector, numai Spot, Intermitent <ol style="list-style-type: none">Spot și reflector: Apăsăți o singură dată. Nu mai reflector: Apăsăți de două ori (în interval de maximum 0,5 secunde). Nu mai spot: Apăsăți de trei ori (în interval de o secundă) Intermitent: Apăsăți și țineți apăsat comutatorul on/off timp de trei secunde din orice modalitate. Oprit: Din orice poziție de operare apăsați o dată și eliberați. Indicatorul LED din comutator indică starea bateriei în momentul pornirii lanternei: Verde = 61% - 100% Portocaliu = 21% - 60% Roșu = < 20%
Declarație de conformitate <p>Subscrisa, Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spania Declară pe propria răspundere că următoarele aparate: Descriere produs: Lanternă portabilă LED Tip model: PELITM 3415M20 Marca: Peli™</p> <p>Este în conformitate cu următoarea lege EU: Directiva ATEX 2014/34/EU În baza următoarelor standarde armonizate: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015 Următorul Organism notificat a fost implicat în procesul de evaluare al conformității: Organism notificat: INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom 0359</p> <p>Nr. Organism notificat: 0359 Emiterea Certificatului de examinare a tipului ATEX EU Certificat nr.: CE Ex ITS17ATEX201830X Codificare ATE 2809 II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga Nr. dosar tehnic: 34152017</p>
Numele și funcția persoanei care obligă în mod legal producătorul sau ale reprezentanului autorizat al acestuia: <p>Semnătura: <i>Piero Marigo</i> Numele: Piero Marigo Funcția: Director General Localați: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spania Data: 30 iunie 2017</p> Condiții speciale pentru utilizarea în siguranță: <ol style="list-style-type: none">Pentru acest echipament este permis să se folosească doar bateriile marca Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energiizer™ E91 și Peli™ P-NiMH-AA. Bateriile trebuie să fie de același producător. Nu înlocuiți bateriile în atmosferă explozivă. Bateriile trebuie să fie înlocuite respectând polaritatea indicată. <p>Consultați http://www.peli.com pentru textul complet ce conține avertismentele privind siguranța bateriei pentru această lanternă. Consultați peli.com pentru textul complet ce conține informațiile privind garanția, disponibil în 19 limbi.</p>
RU
фонарь Peli 3415M20 Установка/Замена Батарей <ol style="list-style-type: none">Переведите фиксатор торцевой крышки в разблокированное положение. Поворачивайте торцевую крышку против часовой стрелки, пока она не остановится. Затем оттяните торцевую крышку от корпуса. Извлеките вкладыш батарейного отсека и утилизируйте его надлежащим образом. Вставьте 3 батареи размера AA в указанном направлении (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 или Peli™ P-NiMH-AA). Установите на место торцевую крышку, поворачивайте ее по часовой стрелке, пока она не выровняется с корпусом. В качестве дополнительной меры безопасности поверните фиксатор торцевой крышки в заблокированное положение с помощью инструмента, прикрепленного к шнурку. Для замены батарей повторите те же самые операции. Общие Указания По Эксплуатации Режимы: узконаправленный и прожекторный лучи, только прожекторный луч, только узконаправленный луч, мигающий свет <ol style="list-style-type: none">Узконаправленный и прожекторный лучи: нажмите один раз. Только прожекторный луч: нажмите два раза (в течение 0,5 с). Только узконаправленный луч: нажмите три раза (в течение 1 с). Мигающий свет: в любом режиме нажмите выключатель и удерживайте его в течение трех секунд. Выключение: в любом рабочем положении однократно нажмите и отпустите переключатель. Когда фонарь включен, небольшой светодиодный индикатор переключения отображает уровень заряда батареи, как указано ниже. Зеленый = 61—100% Желтый = 21—60% Красный = <20%

Declararaja zgodności	Declaración nr 003415-3180-002E
My, Peli Products, S.L.U. z siedzibą w c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Hiszpania	
Na swoją wyłączną odpowiedzialność oświadczamy, że niniejsze urządzenie:	
Opis produktu:	Latarcka ręczna LED
Model:	PELITM 3415M20
Marka:	Peli™
Jest zgodne z następującą dyrektywą EU: Dyrektywa ATEX 2014/34/EU	
Na podstawie następujących norm zharmonizowanych: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015	
W procesie oceny zgodności brała udział następująca jednostka notyfikowana:	
Jednostka notyfikowana:	INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD <p>Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom 0359</p>
Nr jednostki notyfikowanej:	0359
Rola:	Wydanie certyfikatu badania typu EU ATEX
Nr certyfikatu:	CE Ex ITS17ATEX201830X
Kod ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
Plik techniczny nr:	34152017

Imię i nazwisko oraz stanowisko upoważnionego przedstawiciela producenta lub osoby uprawnionej do składania podpisów w jego imieniu:

Podpis: *Piero Marigo*
Imię i nazwisko: Piero Marigo
Stanowisko: Dyrektor zarządzający
Lokalizacja: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Hiszpania
Data: 30 czerwca 2017

Specjalne warunki bezpiecznego użytkowania:

- Niniejsze urządzenie może być używane wyłącznie z bateriami Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energiizer™ E91 lub Peli™ P-NiMH-AA. Zastosowane baterie muszą pochodzić od tego samego producenta.
- Nie wymieniać baterii w strefie zagrożenia wybuchem. Baterie muszą zostać umieszczone w urządzeniu zgodnie z polaryzacją.

Pełna treść ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczącego akumulatora dostarczanego z niniejszą latarką znajduje się na stronie http://www.peli.com. Kompletny tekst i warunki gwarancji w 19 wersjach językowych można znaleźć na stronie internetowej peli.com.

K процедуре оценки соответствия был привлечен следующий уполномоченный орган:
Уполномоченный орган: INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD
Intertek House, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom

Номер уполномоченного органа: 0359
Функция: Выдача сертификата об экспертизе типа EU ATEX

Номер сертификата: CE Ex ITS17ATEX201830X
Шифр ATEX: 2809 II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga
Номер технического паспорта: 34152017

Имя и должность лица, имеющего право подписи документов производителя или уполномоченного представителя:
Подпись: *Piero Marigo*

Имя: Пьеро Мариго
Должность: Генеральный директор
Адрес: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain (Испания)
Дата: 30 июня 2017

Особые условия безопасного использования:

- В указанном оборудовании могут применяться исключительно батареи Panasonic™ LR6, Philips™ LR6, Energiizer™ E91 и Peli™ P-NiMH-AA. Одновременно следует устанавливать батареи только одного изготовителя.

- Не заменяйте батареи во взрывоопасной среде. При замене батарей соблюдайте полярность.

Полный текст предупреждения по поводу безопасности батареи данного фонаря приведен на сайте http://www.peli.com. Посетите сайт peli.com, чтобы получить подробную гарантийную и постгарантийную информацию на 19 языках.

SK
Baterka Peli 3415M20 Návod na používanie: Inštalácia/Výmena Batérií <ol style="list-style-type: none">Uistite sa, zámká koncového uzáveru je v polohे „odomknúť”. Otáčajte koncovým uzáverom proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezastaví a stiahnite koncový uzáver z tela. Vyberte a zlikvidujte vložku batérie Vložte 3 batérie typu AA v označenom smere (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 alebo Peli™ P-NiMH-AA) Znovu nasadte koncový uzáver, otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým sa nezarovná s telom. Ak chcete zvýsiť bezpečnosť, otočte zámkú koncového uzáveru s pripevnenou šnúrkou do polohy „uzamknúť”. Postup zopakujte pri výmene batárií. Všeobecný Postup Pri Obsluhe Režimy: Bodové a rozptýlené svetlo, iba rozptýlené svetlo, iba bodové svetlo, Blikanie <ol style="list-style-type: none">Bodové a rozptýlené svetlo: Stlačiť raz. Iba rozptýlené svetlo: Stlačiť dvakrát (do 0,5 sekundy). Iba bodové svetlo: Stlačiť trikrát (do 1 sekundy) Blikanie: V ľubovoľnom režime stlačiť vypínač a podržte ho stlačení tri sekundy. Vypnutie: V ľubovoľnej prevádzkovej polohe stlačiť raz a uvoľniť. Ma ľa LED na vypínači indikuje stav batérií, pokiaľ je baterka zapnutá: Zelená = 61 % – 100 % Oranžová = 21 % – 60 % Červená = < 20 %
Vyhľadanie o zhode <p>My, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španielsko týmto vyhlasujeme na našu výlučnú zodpovednosť, že nasledujúce zariadenie: Popis výrobku: baterka LED Typ modelu: PELITM 3415M20 Značka: Peli™</p> <p>Splňa požiadavky nasledujúcich právnych predpisov EU: Smernica ATEX 2014/34/EU na základe nasledujúcich harmonizovaných noriem: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015 Súčasťou procesu posudzovania zhody bol nasledujúci notifikovaný orgán: Notifikovaný orgán: INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB, United Kingdom 0359</p> <p>Č. notifikovaného orgánu: 0359 Rola: Vydanie certifikátu typovej skúšky ATEX EU Certifikát č.: CE Ex ITS17ATEX201830X Kód ATEX: 2809 II 1 G Ex ia op is IIC T4 Ga Ref. č. súboru s technickými údajmi: 34152017</p>
Meno a pozícia osoby zaväzujúcej výrobcu alebo splnomocneného zástupcu: <p>Podpis: <i>Piero Marigo</i> Meno: Piero Marigo Funkcia: Generálny riaditeľ Adresa: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španielsko Datum: 30. júna 2017</p> Zvláštne podmienky bezpečného používania: <ol style="list-style-type: none">V zariadení sa smú používať len batérie Panasonic LR6, Philips LR6, Energiizer E91 a Peli P-NiMH-AA. Batérie musia byť od rovnakeho výrobcu. Nevymieňajte batérie vo výbušnej atmosfére. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu. Uplné znenie varovania o bezpečnosti batérie pre túto baterku nájdete na stránke http://www.peli.com. Uplné znenie záručných informácií v 19 jazykoch nájdete na stránke peli.com.
SV
PELI 3415M20 ficklampa Bruksanvisning: Batterinstallation-/Byte <ol style="list-style-type: none">Se till att ändlockets lås är ställt i „upplåst” läge. Vrid ändlocket moturs tills det blir stopp och dra bort ändlocket från höljet. Ta bort och kassera batteriansatsen Sätt in 3 AA-batterier i indikerad riktning (Energiizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 eller Peli™ P-NiMH-AA) Sätt tillbaka ändlocket och vrid det moturs tills det är i linje med höljet. För extra säkerhet vrid du ändlocket till ”låst läge med snoddfastet. Upprepa processen för batteribytte. Allmän Användning Lägen: Riktad och bred, bara bred, bara riktad, blinkande <ol style="list-style-type: none">Riktad och bred: Tryck en gång. Bara bred: Tryck två gånger (inom 0,5 sekund). Bara riktad: Tryck tre gånger (inom 1 sekund) Blikande: Håll på-/av-knappen intryckt i tre sekunder i alla lägen. Av: Tryck och släpp en gång, från alla funktionslägen. Den lilla lysdioden i omkopplaren indikerar batteristatus när ficklampan är påslagen: Grön = 61 %–100 % Gul = 21 %–60 % Röd = < 20 %
Försäkran om överensstämmelse <p>Vi, Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 8025 Barcelona, Spanien försäkrar under eget ansvar att produkten: Produktbeskrivning: LED-handficklampa Modelltyp: PELITM 3415M20 Märke: Peli™</p> <p>är i överensstämmelse med följande EU-direktiv: ATEX-direktivt 2014/34/EU som uppfyller följande harmoniserade standarder: EN60079-0:2018, EN60079-11:2012, EN60079-28:2015 Nedan angivet anmält organ har deltagit i bedömningsprocessen: Anmält organ: INTERTEK TESTING CERTIFICATION LTD Intertek House, Cleeve Road Leatherhead, Surrey KT22 7SB,</p>